



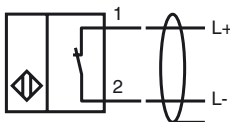
Marque de commande

NCB10-30GM40-N0-10M-OG

Caractéristiques

- 10 mm, noyable
- Câble PUR blindé pour les industries pétrolière et gazière

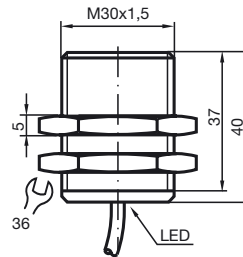
Connexion



Accessoires

BF 30
bride de fixation, 30 mm

Dimensions



Caractéristiques techniques

Caractéristiques générales

Fonction de l'élément de commutation	NAMUR à ouverture
Portée nominale s_n	10 mm
Montage	noyable
Polarité de sortie	NAMUR
Portée de travail s_a	0 ... 8,1 mm
Facteur de réduction r_{Al}	0,32
Facteur de réduction r_{Cu}	0,32
Facteur de réduction $r_{1,4301}$	0,72

Valeurs caractéristiques

Tension assignée d'emploi U_o	8 V
Fréquence de commutation f	0 ... 650 Hz
Course différentielle H	1 ... 10 typ. 5 %
Protection contre l'inversion de polarité	protégé
Protection contre les courts-circuits	oui
Adapté à la technique 2:1	oui , Diode de protection contre l'inversion de polarité pas nécessaire

Consommation en courant	
Cible de mesure non détectée	≥ 3 mA
Cible de mesure détectée	≤ 1 mA
Visualisation de l'état de commutation	LED jaune

Valeurs caractéristiques pour la sécurité fonctionnelle

MTTF _d	1870 a
Durée de mission (T _M)	20 a
Couverture du diagnostic (DC)	0 %

Conditions environnementales

Température ambiante	-25 ... 80 °C (-13 ... 176 °F)
Température de stockage	-40 ... 80 °C (-40 ... 176 °F)

Caractéristiques mécaniques

Type de raccordement	câble polyuréthane (non halogéné) , 10 m , blindé , Résistant aux huiles , Ignifugeant conformément à la norme CEI†60332-1
Section des fils	2x 0,5 mm ²
Matériau du boîtier	Acier inox 1.4305 / AISI 303
Face sensible	PBT
Mode de protection	IP66 / IP67
Remarque	Le blindage n'est pas relié au capteur.

Informations générales

utilisation en zone à risque d'explosion catégorie	voir mode d'emploi 1G; 2G; 3G; 1D
--	--------------------------------------

conformité de normes et de directives

Conformité aux normes	
NAMUR	EN 60947-5-6:2000 IEC 60947-5-6:1999
Normes	EN 60947-5-2:2007 IEC 60947-5-2:2007

Agréments et certificats

agrément CCC	Les produits dont la tension de service est ≤ 36 V ne sont pas soumis à cette homologation et ne portent donc pas le marquage CCC.
--------------	---

Date de publication: 2013-03-04 17:27 Date d'édition: 2013-03-04 2:42686_fra.xml

ATEX 1G

mode d'emploi

catégorie de matériel 1G

Attestation CE de type
sigle CE

Marquage ATEX

Conformité aux directives
Normes

Type correspondant
capacité interne efficace C_i
inductance interne efficace L_i
Longueur du câble

groupe d'explosion IIA
groupe d'explosion IIB
groupe d'explosion IIC

Généralités

Température ambiante

installation, mise en service

entretien, maintenance

conditions particulières

protection contre les risques mécaniques

charge électrostatique

Appareils électriques pour les zones à risque d'explosion

pour l'emploi dans les zones à risque de déflagration en milieu de gaz, vapeur, brouillard

PTB 00 ATEX 2048 X

CE 0102

Ex II 1G Ex ia IIC T6 Ga

94/9/EG

EN 60079-0:2009, EN 60079-11:2007, EN 60079-26:2007

type de protection anti-déflagration sécurité intrinsèque

Restrictions par les conditions suivantes

NCB10-30GM...-NO...

≤ 105 nF ; La longueur de câble prise en compte est de 10 m.

≤ 100 μH ; La longueur de câble prise en compte est de 10 m.

Tenir compte des charges électrostatiques dangereuses du câble branché à demeure, à partir des longueurs suivantes :

67 cm

33 cm

5 cm

Le matériel doit être exploité selon les indications dans le feuillet technique et cette notice d'instructions.

Tenir compte du certificat CE d'homologation-type. les conditions spécifiques doivent être respectées!

La directive 94/9CE et par conséquent les attestations CE de type sont en général uniquement valables pour l'utilisation du matériel électrique dans des conditions atmosphériques.

L'utilisation avec des températures ambiantes > 60 °C a été contrôlée quant aux surfaces chaudes par l'organisme de certification désigné.

En cas d'utilisation du moyen d'exploitation dans des conditions différentes des conditions atmosphériques, il faut tenir compte le cas échéant d'une diminution des énergies minimales

Concernant les plages de température, en fonction de la classe de température, se référer au certificat CE d'homologation-type.

Attention : utiliser la grille de températures prévue pour la catégorie 1 !!! La réduction de 20 %, selon EN 1127-1: 2007, a déjà été opérée dans la grille de températures prévue pour la catégorie 1.

Veiller au respect des lois ou des directives et normes applicables aux domaines d'utilisation respectifs.

La sécurité intrinsèque n'est garantie que dans le cas où l'interconnexion est réalisée avec un outillage associé approprié et en conformité avec la validation correspondante.

L'outillage correspondant doit satisfaire aux exigences de la catégorie ia.

En raison de risques éventuels d'inflammation du fait d'erreurs et /ou de courants passagers dans le système de compensation de potentiel, la préférence devra être donnée à une séparation galvanique dans les circuits d'alimentation et de signaux. L'outillage correspondant ne devra être utilisé sans séparation galvanique que dans la mesure où les exigences correspondantes selon IEC 60079-14 sont remplies.

Aucune modification ne doit être effectuée sur les appareils électriques fonctionnant en zone explosible.

La réparation des appareils n'est pas possible.

Lors de l'utilisation en dessous de -20°C dans la gamme de température, protéger le détecteur contre les chocs en le montant dans un boîtier supplémentaire.

Éviter les charges électrostatiques des éléments de boîtier en métal. Les charges électrostatiques des éléments de boîtier en métal réputées dangereuses peuvent être évitées en intégrant ces éléments de boîtier dans le système de compensation de potentiel. Dans le cas de la mise en oeuvre dans le groupe IIC, éviter les charges électrostatiques des éléments plastiques du boîtier non tolérées.

ATEX 2G

mode d'emploi

catégorie de matériel 2G

Attestation CE de type
sigle CE

Marquage ATEX

Conformité aux directives
Normes

Type correspondant
capacité interne efficace C_i
inductance interne efficace L_i
Généralités

Température ambiante

installation, mise en service

entretien, maintenance

conditions particulières

protection contre les risques mécaniques

charge électrostatique

Appareils électriques pour les zones à risque d'explosion

pour l'emploi dans les zones à risque de déflagration en milieu de gaz, vapeur, brouillard

PTB 00 ATEX 2048 X
CE 0102

II 1G Ex ia IIC T6 Ga

94/9/EG

EN 60079-0:2009, EN 60079-11:2007
type de protection anti-déflagration sécurité intrinsèque
Restrictions par les conditions suivantes
NCB10-30GM...-N0...

≤ 105 nF ; La longueur de câble prise en compte est de 10 m.

≤ 100 μ H ; La longueur de câble prise en compte est de 10 m.

Le matériel doit être exploité selon les indications dans le feuillet technique et cette notice d'instructions. Tenir compte du certificat CE d'homologation-type. les conditions spécifiques doivent être respectées!

La directive 94/9/CE et par conséquent les attestations CE de type sont en général uniquement valables pour l'utilisation du matériel électrique dans des conditions atmosphériques.

L'utilisation avec des températures ambiantes > 60 °C a été contrôlée quant aux surfaces chaudes par l'organisme de certification désigné.

En cas d'utilisation du moyen d'exploitation dans des conditions différentes des conditions atmosphériques, il faut tenir compte le cas échéant d'une diminution des énergies minimales

Concernant les plages de température, en fonction de la classe de température, se référer au certificat CE d'homologation-type.

Veiller au respect des lois ou des directives et normes applicables aux domaines d'utilisation respectifs. La sécurité intrinsèque n'est garantie que dans le cas où l'interconnexion est réalisée avec un outillage associé approprié et en conformité avec la validation correspondante.

Aucune modification ne doit être effectuée sur les appareils électriques fonctionnant en zone explosible.

La réparation des appareils n'est pas possible.

Lors de l'utilisation en dessous de -20 °C dans la gamme de température, protéger le détecteur contre les chocs en le montant dans un boîtier supplémentaire.

Éviter les charges électrostatiques des éléments de boîtier en métal. Les charges électrostatiques des éléments de boîtier en métal réputées dangereuses peuvent être évitées en intégrant ces éléments de boîtier dans le système de compensation de potentiel.

ATEX 1D

mode d'emploi

catégorie de matériel 1D

Attestation CE de type
sigle CE

Marquage ATEX
Conformité aux directives
Normes

Type correspondant
capacité interne efficace C_i
inductance interne efficace L_i
Généralités

température maximale de peau du boîtier

installation, mise en service

entretien, maintenance

conditions particulières

charge électrostatique

Appareils électriques pour les zones à risque d'explosion

propre à l'emploi dans les zones à risque d'explosion, en présence de poussière inflammable non conductrice

ZELM 03 ATEX 0128 X
CE 0102

II 1D Ex iaD 20 T 108 °C (226,4 °F)
94/9/EG

IEC 61241-11:2002: Entwurf; prEN61241-0:2002
type de protection contre la mise à feu système de sécurité intrinsèque "iD"
Restrictions par les conditions suivantes

NCB10-30GM...-N0...

≤ 105 nF ; La longueur de câble prise en compte est de 10 m.
≤ 100 µH ; La longueur de câble prise en compte est de 10 m.

Le matériel doit être exploité selon les indications dans le feuillet technique et cette notice d'instructions.

Tenir compte du certificat CE d'homologation-type.
les conditions spécifiques doivent être respectées!

Concernant la température de peau maximale du boîtier, se référer au certificat CE d'homologation-type.

Veiller au respect des lois ou des directives et normes applicables aux domaines d'utilisation respectifs.

La sécurité intrinsèque n'est garantie que dans le cas où l'interconnexion est réalisée avec un outillage associé approprié et en conformité avec la validation correspondante.

L'outillage correspondant doit satisfaire aux exigences des catégories ia IIB ou iaD. En raison de risques éventuels d'inflammation du fait d'erreurs et /ou de courants passagers dans le système de compensation de potentiel, la préférence devra être donnée à une séparation galvanique dans les circuits d'alimentation et de signaux. L'outillage correspondant ne devra être utilisé sans séparation galvanique que dans la mesure où les exigences correspondantes selon IEC 60079-14 sont remplies. le circuit électrique à sécurité intrinsèque doit être protégé contre les effets dus à la foudre.

En cas d'utilisation dans la cloison de séparation entre les zones 20 et 21 ou les zones 21 et 22, le détecteur ne doit être exposé à aucun risque mécanique et doit être rendu étanche en prenant soit de ne pas entraver la fonction de protection de la cloison de séparation. Observer les directives et normes applicables.

Aucune modification ne doit être effectuée sur les appareils électriques fonctionnant en zone explosible.

La réparation des appareils n'est pas possible.

Éviter les charges électrostatiques des éléments de boîtier en métal. Les charges électrostatiques des éléments de boîtier en métal réputées dangereuses peuvent être évitées en intégrant ces éléments de boîtier dans le système de compensation de potentiel.

Les lignes de raccordement doivent être posées conformément à la norme EN 50281-1-2 et mises à l'abri de frictions durant le fonctionnement.

ATEX 3G (ic)

mode d'emploi

catégorie de matériel 3G (ic)

sigle CE

Marquage ATEX

Conformité aux directives

Normes

capacité interne efficace C_i

inductance interne efficace L_i

Généralités

installation, mise en service

entretien, maintenance

conditions particulières

température ambiante maximale admissible T_{Umax} bei $U_i = 20 V$

à $P_i=34 mW$, $I_i=25 mA$, T6

à $P_i=34 mW$, $I_i=25 mA$, T5

à $P_i=34 mW$, $I_i=25 mA$, T4-T1

à $P_i=64 mW$, $I_i=25 mA$, T6

à $P_i=64 mW$, $I_i=25 mA$, T5

à $P_i=64 mW$, $I_i=25 mA$, T4-T1

à $P_i=169 mW$, $I_i=52 mA$, T6

à $P_i=169 mW$, $I_i=52 mA$, T5

à $P_i=169 mW$, $I_i=52 mA$, T4-T1

à $P_i=242 mW$, $I_i=76 mA$, T6

à $P_i=242 mW$, $I_i=76 mA$, T5

à $P_i=242 mW$, $I_i=76 mA$, T4-T1

protection contre les risques mécaniques

charge électrostatique

Elements de connexion

Appareils électriques pour les zones à risque d'explosion

pour l'emploi dans les zones à risque de déflagration en milieu de gaz, vapeur, brouillard

CE 0102

Ex II 3G Ex ic IIC T6 Gc X

94/9/EG

EN 60079-0:2009, EN 60079-11:2007 type de protection contre la mise à feu "ic" Restrictions par les conditions suivantes

$\leq 105 nF$; La longueur de câble prise en compte est de 10 m.

$\leq 100 \mu H$; Une longueur de câble de 10 m est prise en considération.

Le matériel doit être exploité selon les indications dans le feuillet technique et cette notice d'instructions. Les conditions particulières énoncées ci-après limitent les données de la fiche technique !

Les conditions spécifiques doivent être respectées!

La directive 94/9CE est en général uniquement valable pour l'utilisation du matériel électrique dans des conditions atmosphériques.

En cas d'utilisation des appareils électriques hors de conditions atmosphériques, respecter en cas échéant la diminution de la quantité d'énergie min. nécessaire à l'inflammation.

Veiller au respect des lois ou des directives et normes applicables aux domaines d'utilisation respectifs. Le détecteur doit exclusivement fonctionner avec des circuits limités en énergie et répondant aux prescriptions de la norme CEI 60079-11. Le groupe de protection dépend du circuit d'alimentation raccordé limité en énergie.

Aucune modification ne doit être effectuée sur les appareils électriques fonctionnant en zone explosible.

La réparation des appareils n'est pas possible.

55 °C (131 °F)

55 °C (131 °F)

55 °C (131 °F)

55 °C (131 °F)

55 °C (131 °F)

55 °C (131 °F)

52 °C (125,6 °F)

52 °C (125,6 °F)

52 °C (125,6 °F)

44 °C (111,2 °F)

44 °C (111,2 °F)

44 °C (111,2 °F)

Le capteur ne doit subir aucune détérioration d'origine mécanique.

Lors de l'utilisation en dessous de -20C° dans la gamme de température, protéger le détecteur contre les chocs en le montant dans un boîtier supplémentaire.

Éviter les charges électrostatiques des éléments de boîtier en métal. Les charges électrostatiques des éléments de boîtier en métal réputées dangereuses peuvent être évitées en intégrant ces éléments de boîtier dans le système de compensation de potentiel.

Installer les éléments de raccordement de sorte à ce que la protection IP20 selon CEI 60529 soit au moins atteinte.

Date de publication: 2013-03-04 17:27 Date d'édition: 2013-03-04 2:42:686_fra.xml